**

*THEOT Bel and the Dragon in IES77*

Text taken from Accordance Module=Mahibere Hawariyat
Drafts 1-3 were prepared by the Addis Ababa Transcription Team, directed by Daniel Assefa; Draft 4, Ralph Lee

**Bel 1** እምድኅረ ሞተ ንጉሥ አስጢያግስ ወተቀብረ ኀበ ተቀብሩ አበዊሁ ነሥአ ቂሮስ ፋርሳዊ መንግሥቶ።

**Bel 2** ወሀሎ ዳንኤል ደቀ ጽርሑ ለንጉሥ ወይከብር እምኵሎሙ አዕርክቲሁ።

**Bel 3** ወሀሎ ምስል ዘያመልክዎ ሰብአ ባቢሎን ወያስተዋፅኡ ሎቱ ኵሎ አሚረ ሲሳዮ ሥንዳሌ ዕሥረ ወካዕበ በመሥፈርተ አርጣባስ ወአባግዐ አርባዕተ ወወይነ ስድስተ መስፈርት።

**Bel 4** ወያመልኮ ንጉሥ ወየሐውር ኀቤሁ ኵሎ አሚረ ወይሰግድ ለአምላኩ ወይቤሎ ንጉሥ ለዳንኤል ለምንት ኢትስግድ ለቤል።

**Bel 5** ወይቤሎ ዳንኤል ለንጉሥ ኢያመልክ ጣዖተ ግብረ እደ ሰብእ ዘእንበለ ዳእሙ ለአምላክ ሕያው ዘፈጠረ ሰማየ ወምድረ ወመኰንን ውእቱ ለኵሉ ዘነፍስ።

**Bel 6** ወይቤሎ ንጉሥ ይመስለከኑ ዘኢኮነ አምላከ ሕያወ ቤል ኢትሬኢኑ መጠነ ይበልዕ ወይሰቲ እንተ ጸብሐት።

**Bel 7** ወሠሐቆ ዳንኤል ወይቤሎ ኢያስሕቱከ ኦ ንጉሥ ዝሰ ውስጡ ወአፍኣሁ ብረት ኢይበልዕ ወኢይሰቲ ለግሙራ።

**Bel 8** ወተምዐ ንጉሥ ወጸውዖሙ ለገነውተ ቤል ወይቤሎሙ ለእመ ኢነገርክሙኒ መኑ ዘይበልዕ ዘንተ ሲሳየ ትመውቱ።

**Bel 9** ወእመሰ አብጻሕክሙ ሊተ ከመ ቤል ይበልዕ ይመውት ዳንኤል ዘፀረፈ ላዕለ ቤል ወይቤሎ ዳንኤል ለንጉሥ ለይኩን በከመ ትቤ።

**Bel 10** ወየአክሉ ገነውቱ ለቤል ሰብዓ ዘእንበለ አንስት ወደቅ ወሖሩ ንጉሥ ወዳንኤል ውስተ ቤተ ቤል።

**Bel 11** ወይቤሎ ገነውቱ ቤል ናሁ ንሕነ ነሐውር አፍኣ ወአንተ ንጉሥ ሥራዕ ማእዳቲሁ ወቅዳሕ ወይኖ ወአስተናብር ወዕፁ ኆኅቶ ወኅትም በማኅተምከ።

**Bel 12** ወጊሥ በጽባሕ ለእመ ኢረከብከ በዘይበልዕ ኵሎ ቤል ንመውት ንሕነ ለእመ አኮሰ ዳንኤል ዘሐሰወ ላዕሌነ ይመውት።

**Bel 13** ወእሙንቱሰ የአምሩ ዘይገብሩ በታሕተ ማእድ ቦሙ ፍኖት ኅቡእ ወእንተ ህየ ይበውኡ ዘልፈ ወይበልዑ ወይሰትዩ።

**Bel 14** ወወፂኦሙ እሙንቱ ሠርዐ ንጉሥ ለቤል ዘይበልዕ ወይሰቲ ወአዘዞ ዳንኤል ወለቍልዔሁ ያመጽእ ሐመደ ወረበበ ውስተ ኵሉ ቤቱ ለቤል በቅድመ ንጉሥ ባሕቲቱ ወወፂኦሙ ዐጽዉ ኆኅተ ወኀተሙ ማኅተመ ንጉሥ ወዳንኤል።

**Bel 15** ወኀሊፎሙ ቦኡ ገነውተ ቤል በሌሊት በከመ ያለምዱ ምስለ አንስቶሙ ወደቂቆሙ በልዑ ወሰትዩ ኵሎሙ።

**Bel 16** ወጌሡ በጽባሕ ንጉሥ ወዳንኤል።

**Bel 17** ወይቤ ንጉሥ ለዳንኤል ዳኅናኑ ማኅተምከ ዳንኤል ወይቤ ዳንኤል እወ ዳኅን ንጉሥ።

**Bel 18** ወእምዝ ሶበ አርኀወ ኆኅተ ነጸረ ንጉሥ በዘወድኡ ማእደ ወውዐ በዐቢይ ቃል ወይቤ ዐቢይ አንተ ቤል ወአልብከ ትምይንት።

**Bel 19** ወሠሐቆ ዳንኤል ወአኀዞ ንጉሥ ወከልኦ ኢይባእ ውስጠ ነጽር ምድረ ወርኢ አሠረ ምንት ዝንቱ።

**Bel 20** ወይቤሎ ንጉሥ እሬኢ አሠረ ዕደው ወአንስት ወደቅ ወተምዐ ንጉሥ።

**Bel 21** ወአኀዞሙ ሶቤሃ ለገነውተ ቤል ለአንስቶሙ ወለደቂቆሙ ወአርአይዎ ፍኖተ ኅቡእ እንተ ሶበ ይበውኡ ወይበልዑ ዘውስተ ማእድ።

**Bel 22** ወቀተሎሙ ንጉሥ ወወሀቦ ወመጠዎ ለዳንኤል ቤልሃ ወቀጥቀጠ ወነሠተ ቤቶ።

**Bel 23** ወሀሎ ከይሲ ዐቢይ ዘያመልክዎ ሰብአ ባቢሎን።

**Bel 24** ወይቤሎ ንጉሥ ለዳንኤል ለዝኒ ብርትኑ ትብሎ ወናሁ ሕያው ይበልዕ ወይሰቲ ወኢትክል ብሂሎቶ ኢኮነ ሕያወ አምላከ ወስግድ ሎቱ።

**Bel 25** ወይቤሎ ዳንኤል ለእግዚአብሔር አምላኪየ እሰግድ እስመ ውእቱ አምላክ ሕያው።

**Bel 26** ወአንተሰ ንጉሥ አብሐኒ እቅትሎ ለዝ ከይሲ ዘእንበለ መጥባሕት ወበትር ወይቤሎ ንጉሥ ለዳንኤል አባሕኩከ።

**Bel 27** ወነሥአ ዳንኤል ፒሳ ወሥዕርተ ወሥብሐ ወአብስሎ ኅቡረ ወገብሮ ልሕሉሐ ወአፍሐሞ ለከይሲ ውስተ አፉሁ ወውኂጦ ነቅዐ ውእቱ ከይሲ ወሞተ ወይቤሎሙ ዳንኤል ርእዩ አምላክክሙ።

**Bel 28** ወእምዝ ሰምዖሙ ሰብአ ባቢሎን ተምዑ ጥቀ ወተመይጡ ላዕለ ንጉሥ ወይቤሉ ተሀይድ ንጉሥ ቤልሃኒ ቀጥቀጠ ወገነውትኒ ቀተለ ወከይሴኒ ቀተለ።

**Bel 29** ወይቤሉ ንዑ ንሑር ኀበ ንጉሥ ሀበነ ዳንኤልሃ ወእመ አኮሰ ንብሎ ንበረብር ንዋየከ ወንቀትለከ ወቤተከሂ ናውዒ በእሳት።

**Bel 30** ወርእዮ ንጉሥ ከመ ጥቀ ያጠውቅዎ ሶቤሃ ግብር ኮኖ ለንጉሥ ወመጠዎሙ ዳንኤልሃ።

**Bel 31** ወወሰድዎ ወወደይዎ ውስተ ግበ አናብስት ወነበረ ህየ ስድስተ ዕለተ።

**Bel 32** ወሀለዉ ውስተ ግብ ሰብዐቱ አናብስት ወኵሎ አሚረ ይሴስይዎሙ ክልኤተ ሰብአ ወክልኤተ አባግዐ ወአሜሁሰ ኢወሀብዎሙ ምንተኒ ከመ ይብልዕዎ ለዳንኤል።

**Bel 33** ወሀሎ ዕንባቆም ነቢይ በይሁዳ ወአብሰለ ተብሲለ ወወደየ ውስተ አስፈሬድ ወወፈረ ሀቅለ ይሰድ ለእለ የዐጽዱ።

**Bel 34** ወይቤሎ መልአክ እግዚአብሔር ለእንባቆም ሰድ ዘንተ ምስሐ ለዳንኤል ውስተ ብሔረ ባቢሎን ኀበ ግበ አናብስት።

**Bel 35** ወይቤሎ እንባቆም እግዚኦ ኢየአምር ባቢሎንሃ ወኢርኢኩ ግበ አናብስት አይቴ ውእቱ።

**Bel 36** ወአኀዞ መልአከ እግዚአብሔር በድማሁ ወጾሮ በሥዕርተ ርእሱ ወአብጽሖ ኀበ ግበ አናብስት ዘባቢሎን በኀይለ መንፈስ።

**Bel 37** ወከልሐ እንባቆም ወይቤ ዳንኤል ዳንኤል ንሣእ ዘንተ ምሳሐ ዘፈነወ ለከ እግዚአብሔር።

**Bel 38** ወይቤ ዳንኤል ተዘከረኒኑ እግዚአብሔር ዘኢኀድጎሙ ለእለ ያፈቅርዎ።

**Bel 39** ወተንሥአ ዳንኤል ወበልዐ ወአግብኦ መልአከ እግዚአብሔር ለእንባቆም ብሔሮ ሶቤሃ።

**Bel 40** ወመጽአ ንጉሥ በሳብዕት ዕለት ይላህዎ ለዳንኤል ወቀርበ ኀበ ግበ አናብስት ወነጸረ ወርእዮ ለዳንኤል ይነብር ማእከለ አናብስት።

**Bel 41** ወከልሐ ንጉሥ በዐቢይ ቃል ወይቤ ዐቢይ አንተ እግዚአብሔር አምላከ ዳንኤል ወአልቦ ባዕድ አምላክ ዘእንበሌከ።

**Bel 42** ወአውፅኦ ለዳንኤል እምግበ አናብስት ሶቤሃ ወለእልክቱሰ ዘፈቀዱ ይቅትልዎ አኀዝዎሙ ወወደይዎሙ ውስተ ግበ አናብስት ወበልዕዎሙ ሶቤሃ በቅድሜሁ።

**Bel 43** አሜሃ ይቤ ንጉሥ ይፍርህዎ ኵሎሙ እለ ይነብሩ ውስተ ምድር ለአምላከ ዳንኤል እስመ ለሊሁ መድኅን ውእቱ ወይገብር ተኣምራተ ወመንክራተ ውስተ ምድር ወውእቱ አድኀኖ ለዳንኤል እምአፈ አናብስት።